

Gebruiksaanwijzing

SEIKO

Ref.STP
Kal. W444

SEIKO Nederland B.V.
Daniël Pichotstraat 17-33 – 3115 JB Schiedam
Postbus 330 – 3100 AH Schiedam

U bent nu de trotse eigenaar van een Seiko digitaal quartzhorloge Kal. W444. Voor een plezierig gebruik raden wij u aan om eerst dit instructieboekje grondig door te lezen voordat u het Seiko digitaal quartzhorloge in gebruik gaat nemen. Tevens raden wij u aan om dit instructieboekje goed te bewaren.

2

INHOUDSOPGAVE

	pagina
Functie keuze.....	5
Instellen van de tijd en datum	6
Stopwatch.....	8
Timer.....	11
Alarm.....	13
Verlichting.....	15
Hoe het horloge te gebruiken.....	15
Batterij verwisselen.....	20
Hoe behoudt u de kwaliteit van uw horloge	22

3

SEIKO KALIBER W444

TIJD/ KALENDER

■ STOPWATCH

- Metingen tot 10 uur met stappen van 1/100 seconde.
- Geheugen oproep functie: tot 8 rondetijden kunnen worden opgeslagen in het geheugen.

■ TIMER

- Voorgeprogrammeerde timer functie: 4 verschillende tijden zijn voorgeprogrammeerd.
- Instelbare timer functie: kan ingesteld worden tot 9 uur en 59 minuten met stappen van 1-minuut.

ALARM

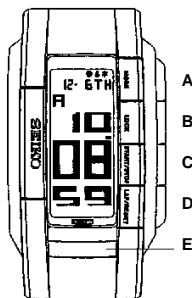
■ AUTOMATISCHE VERLICHTING

- Het display zal gedurende 2 seconden oplichten bij iedere druk op een willekeurige knop.
- Terwijl de stopwatch of timer loopt, zal de verlichting gedurende 2-seconden iedere minuut oplichten om het verloop van de tijd te melden.

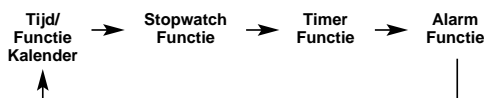
VERLICHTING (ELEKTRONISCH VERLICHTINGSPANEEL)

4

FUNCTIE KEUZE

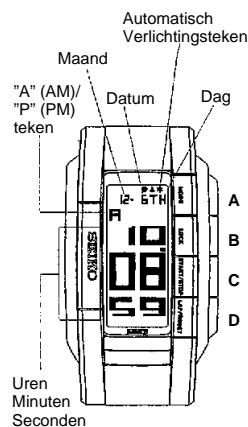


A: Bij iedere druk op de knop zullen de functies veranderen in onderstaande volgorde:



5

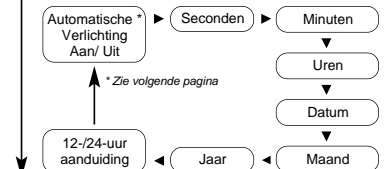
INSTELLEN VAN DE TIJD EN DATUM



A: Druk op knop voor tijd/ kalender functie.

B: Druk gedurende 2 à 3 seconden voor de tijd/ kalender instelfunctie.

C: Druk achtereenvolgens om de tekens te selecteren (knipperen) die ingesteld moeten worden.



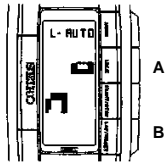
D: Druk om de knipperende tekens in te stellen.

B: Druk om terug te keren naar de tijd/kalender functie.

6

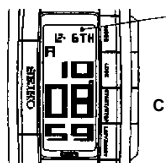
■ AAN/UITZETTEN VAN DE AUTOMATISCHE VERLICHTING

- Het display zal gedurende 2 seconden oplichten bij iedere druk op een willekeurige knop.
- Terwijl de stopwatch of timer loopt, zal de verlichting gedurende 2-seconden iedere minuut oplichten om het verloop van de tijd te melden.



- B:** Houdt de knop gedurende 2 à 3 seconden ingedrukt in de tijd/ kalender functie.
- ▼
- D:** iedere druk kan de automatische verlichting aan of uit gezet worden.
- ▼
- B:** Druk om terug te keren naar de tijd/ kalender functie.

■ AAN EN UIT ZETTEN VAN HET UURSIGNAAL EN BEVESTIGINGSGELUID



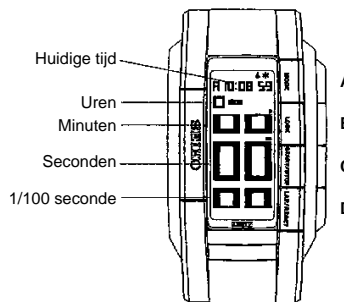
- C:** Bij iedere druk op de knop in de tijd/ kalender functie kunt u het uursignaal en het bevestigingsgeluid aan of uit zetten.

7

STOPWATCH

- De stopwatch meet tot 10 uur met stappen van 1/100 seconde.
- De eerste 8 rondetijden worden automatisch in het geheugen opgeslagen.

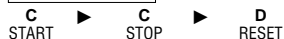
A: Druk op knop voor de STOPWATCH functie.



8

■ STOPWATCH BEDIENING

Standaard meting



Metten van totaal verstreken tijd



* herstarten en stoppen van de stopwatch kan herhaald worden door op knop C te drukken.

Rondetijd meting

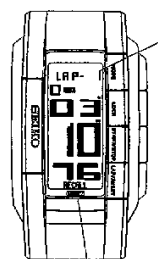


* Metingen van rondetijden kunnen herhaald worden door op knop D te drukken.

9

■ GEHEUGEN OPROEP FUNCTIE

De opgeslagen gegevens kunnen worden opgeroepen zowel tijdens als na de metingen.



- B:** Druk om de geheugen oproep functie te activeren.

- D:** Bij iedere druk ziet u de opgeslagen gegevens van de oudste tot de nieuwste.

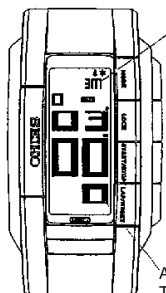
- B:** Druk om terug te keren naar de stopwatch functie.

10

TIMER

- 2 verschillende timers zijn beschikbaar: voorgeprogrammeerde timer en instelbare timer.
- 4 verschillende tijden zijn voorgeprogrammeerd: 3, 5, 10 en 15 minuten.
- De instelbare timer functie kan ingesteld worden tot 9 uur en 59 minuten met stappen van 1-minuut.

A: Druk voor de TIMER functie.



■ VOORGEPROGRAMMEERDE TIMER INSTELLING

- D:** Druk achtereenvolgens om de gewenste voorgeprogrammeerde tijd te selecteren.



11

■ INSTELBARE TIMER INSTELLING

- D:** Druk om de instelbare timer te selecteren.



- A:** Houdt de knop gedurende 1 à 2 seconden ingedrukt en de instelbare timer functie verschijnt op het display.

- C:** Druk om de in te stellen cijfers (knipperend) te selecteren. Uren -> Minuten

- D:** Druk om de knipperende cijfers in te stellen.

- A:** Druk om terug te keren naar de timer functie.

■ Timer Bediening



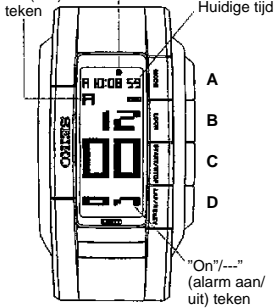
12

ALARM

- Het alarm kan ingesteld worden op basis van 24-uur.
- Op de ingestelde tijd zal het display oplichten als het alarm afgaat.

■ INSTELLEN VAN HET ALARM

"A" (AM) Alarm teken
"P" (PM) teken



A: Druk op knop voor de alarm functie.

B: Druk gedurende 2 à 3 seconden voor de alarm instel functie.

C: Druk om de cijfers te selecteren (knipperen) die ingesteld moeten worden.

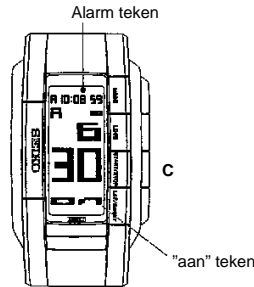
D: Druk op knop om de knipperende cijfers in te stellen.

B: Druk om terug te keren naar de ALARM

* Wanneer de alarm- en "aan" tekens verschijnen staat het alarm aan.

13

■ ALARM AAN/ UIT



C: Bij iedere druk in de alarm functie kan het alarm aan of uitgezet worden.

* Op de ingestelde tijd zal het alarm gedurende 20 seconden afgaan, tevens zal gedurende deze tijd het display oplichten. Om het alarm handmatig uit te schakelen kunt u op een van de vijf knoppen drukken. Het alarm kan op deze manier handmatig gestopt worden in iedere functie.

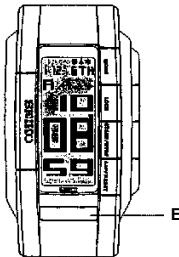
14

VERLICHTING (Elektronisch verlichtingspaneel)

- Bepaalde materialen stralen licht uit wanneer er stroom door vloeit. Dit verschijnsel, beter bekend als "elektronische verlichting", wordt gebruikt om het display te verlichten.

E: Druk op deze knop in iedere functie.

* Het display zal gedurende 3 seconden oplichten.



HOE HET HORLOGE TE GEBRUIKEN

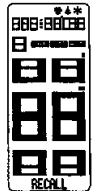
■ VERANDEREN VAN FUNCTIE

- Wanneer het bevestigingsgeluid aan staat, zal er een kort signaal klinken bij iedere druk op knop A. Als herkenningsmiddel klinkt het signaal anders wanneer de tijd/ kalender functie verschijnt.
- Wanneer "CHR" knippert in de tijd/ kalender-, timer- of alarm functie, betekent dit dat er een meting wordt verricht in de stopwatch functie.
- Wanneer "TMR" knippert in de tijd/ kalender-, stopwatch- of alarm functie, betekent dit dat er een meting wordt verricht in de timer functie.

15

■ INSTELLEN VAN EEN TIJD/ KALENDER

- De kalender stelt zich automatisch in op de juiste datum bij even- en oneven maanden, inclusief februari tijdens een schrikkeljaar vanaf het jaar 1997 tot het einde van het jaar 2046.
- Zodra het jaar, de maand en datum zijn ingesteld, is de dag automatisch ingesteld.
- De knipperende tekens, met uitzondering van aan/ uit bij de automatische verlichting, de seconden en de 12-/ 24 uur aanduiding, zullen sneller lopen als u knop D ingedrukt houdt.
- Tijdens het instellen van de seconden, wanneer de seconden staan tussen "30" en "59" en u drukt op knop D, zal de tijd met 1 minuut verhoogd worden en gaan de seconden op "00".
- Als u het horloge niet meer aanraakt terwijl het met knipperende tekens in de tijd/ kalender instel functie staat, zal het horloge na 2 of 3 minuten automatisch terugkeren naar de tijd/ kalender functie.
- Wanneer het ursignaal teken op het display staat, zal er ieder uur een signaal klinken. Ook klinkt er een geluid van het bevestigings signaal bij iedere druk op een knop.
- Wanneer alle segmenten oplichten: Wanneer de knoppen C en D tegelijk worden ingedrukt in de tijd/ kalender instel functie zullen alle segmenten van het display oplichten zoals hiernaast. Dit is geen defect. Druk op een van de vijf knoppen om terug te keren naar de tijd/ kalender functie om daarna opnieuw de tijd en kalender in te stellen.



16

■ STOPWATCH

- Wanneer knop D wordt ingedrukt om een rondetijd te meten, zullen de rondetijd-meting en het rondenummer gedurende 10 seconden op het display getoond worden, daarna keert het display automatisch terug naar de lopende meting. De huidige tijd zal in de bovenste rij van het display verschijnen.
- Wanneer knop C wordt ingedrukt om de rondetijd meting te stoppen, zal de laatste rondetijd gedurende 10 seconden op het display zichtbaar blijven, daarna zal de totale tijd verschijnen.
- De rondetijden lopen op tot "99". Na de "99" zal het nummer op het display gewoon uit twee tekens blijven bestaan, bijvoorbeeld "00" voor 100, "01" voor 101, enz.
- Wanneer u zowel het bevestigingsgeluid als de automatische verlichting aan heeft staan, dan klinkt er iedere minuut een signaal en licht het display op om het verloop van de tijd aan te geven voor de eerste 19 minuten. Het geluidssignaal blijft ook na deze 19 minuten om de minuut klinken.
- Zelfs wanneer de stopwatch functie wordt veranderd in een andere functie terwijl er nog een meting loopt, zal de meting op de juiste wijze doorgaan en het stopwatch functie teken blijven knipperen om aan te geven dat er nog een meting loopt. Zorg er na beëindiging van het gebruik van de stopwatch altijd voor dat deze op "0" gezet wordt, dit om te voorkomen dat de levensduur van uw batterij wordt verkort.
- Als u in het geheugen een meting oproept geeft het horloge altijd eerst de oudste meting aan. Als u in het geheugen een meting oproept tijdens een meting, dan geeft het horloge altijd de laatste meting aan.

17

■ TIMER

- Bij de instelling van de instelbare timer lopen de tekens sneller wanneer u knop D ingedrukt houdt.
- Als u het horloge niet meer aanraakt terwijl het met knipperende tekens in de instelbare timer functie staat, zal het horloge na 2 of 3 minuten automatisch terugkeren naar de timer functie.
- Het herstarten en stoppen van de timer kan worden herhaald door op knop C te drukken.
- Wanneer de ingestelde tijd verstreken is zal er een waarschuwingssignaal gedurende 5 seconden klinken, tevens licht het display op tijdens dit signaal. Om het handmatig te stoppen kunt u op één van de vijf knoppen drukken.
- Nadat de ingestelde tijd verstreken is, zal de timer opnieuw beginnen om de ingestelde tijd af te tellen. Houdt er daarom rekening mee dat u de timer reset.
- Nadat de Timer zich 99 keer heeft herhaald, zal het display gewoon uit twee tekens blijven bestaan, bijvoorbeeld "00" voor 100, "01" voor 101, enz.
- Wanneer u het bevestigingsgeluid aan heeft staan, zal er iedere minuut een signaal klinken om de verstreken tijd aan te geven.
- Wanneer u de automatische verlichting aan heeft staan, dan zal iedere minuut het display oplichten om het verloop van de tijd aan te geven voor de eerste 19 minuten. Indien de timer meer dan 10 keer herhaald wordt licht het display niet meer op.

18

- Zelfs wanneer de timer functie wordt veranderd in een andere functie terwijl er nog een meting loopt, zal de meting op de juiste wijze doorgaan en het timer functie teken knippen om aan te geven dat er nog een meting loopt. Nadat u klaar bent met het gebruik van de Timer zorg er dan altijd voor dat de Timer ge-reset wordt, dit om te voorkomen dat de levensduur van uw batterij wordt verkort.

- **ALARM**
- Bij de alarm instelling lopen de tekens sneller wanneer u knop D ingedrukt houdt.
- Wanneer de tijd wordt weergegeven in 24uur, zal het alarm ook zo worden weergegeven.
- Wanneer u de uur cijfers instelt in 12uur, controleer dan of het een AM of PM tijd betreft.
- Als u het horloge niet meer aanraakt terwijl het met knipperende cijfers in de alarm instelling staat, zal het horloge na 2 of 3 minuten automatisch terugkeren naar de alarm functie.
- Het alarm kan getest worden door de knoppen C en D tegelijk in te drukken in de tijd/ kalender functie.

- **ELEKTRISCHE VERLICHTING (Elektronisch verlichtingspaneel)**
- Het elektronisch verlichtingspaneel verliest zijn helderheid naarmate de kracht van de batterij afneemt en naarmate u het vaker gebruikt. Na een gebruik van 120 uur zal de helderheid met de helft afgenomen zijn.
- Wanneer de verlichting donkerder wordt kunt u de batterij vervangen om dit op te lossen.

19

BATTERIJ VERWISSELEN

2
Years

De miniaturbatterij die uw horloge van energie voorziet heeft een levensduur van ongeveer **2 jaar**. Omdat de batterij in de fabriek reeds is gemonteerd, zal de levensduur eenmaal in uw bezit korter zijn dan de aangegeven periode. Wanneer de batterij aan het leeg raken is zorg er dan voor dat de batterij op tijd wordt vervangen om disfunctioneren te voorkomen. Voor het verwisselen van de batterij raden wij u aan naar een erkende Seiko dealer te gaan en te vragen naar een **Seiko CR2025** batterij.

* De levensduur van de batterij zal minder dan 2 jaar zijn als:

- De stopwatch meer dan 10 uur per dag wordt gebruikt,
- De timer meer dan 10 uur per dag wordt gebruikt,
- Het alarm meer dan 1 maal per dag wordt gebruikt,
- De verlichting meer dan 3 maal per dag wordt gebruikt,
- De automatische verlichtingsfunctie meer dan 30 maal per week wordt gebruikt, en/ of
- Het bevestigingssignaal meer dan 24 maal per dag wordt gebruikt.

■ VERKLIKKER LEVENSDUUR BATTERIJ

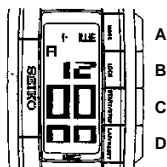
Wanneer al de cijfers beginnen te knippen in de tijd/ kalender functie, vervang dan de batterij zo snel mogelijk voor een nieuwe. Anders zal het horloge binnen 2 à 3 dagen stoppen met functioneren. Wij raden u aan om de batterij te laten vervangen door een erkende SEIKO DEALER.

* De accuratesse van het horloge wordt niet beïnvloed, zelfs als het display gaat knippen.

20

■ NOODZAKELIJKE HANDELING NA BATTERIJ WISSEL

Voer de totale reset procedure uit zoals hieronder staat beschreven wanneer er een nieuwe batterij in is gezet of wanneer het een niet normaal display laat zien.



■ HOUDT DE KNOPPEN A, B, C EN D GEDURENDE 2 À 3 SECONDEN TEGELIJK INGEDRUKT.

* Het display zal er zoals hier rechts afgebeeld uitzien als u de knoppen weer loslaat.

* Voordat u het horloge opnieuw in gebruik neemt, stel dan eerst de tijd/ kalender en het alarm in.

⚠ WAARSCHUWING

- Haal de batterij niet uit het horloge.
- Als het toch nodig is om de batterij eruit te halen houdt het dan buiten het bereik van kinderen. Als een kind de batterij inslikt, raadpleeg onmiddellijk een arts.

⚠ LET OP

- Maak geen kortsluiting, verhit of knoei niet met de batterij, en stel hem niet bloot aan vuur. De batterij kan heet worden, barsten of vlam vatten.
- De batterij is niet oplaadbaar. Doe geen poging om hem te laden daar dit lekkage of schade kan veroorzaken aan de batterij.

21

HOE BEHOUDT U DE KWALITEIT VAN UW HORLOGE

■ WATERDICHTHEID

indicatie op de achterdeksel	mate van waterdichtheid	Gebruiksconditie			
		incidenteel contact met water	zwemmen, zeilen en douchen	bad nemen en ondiep duiken	scuba duiken en diepzee duiken
geen indicatie	niet waterdicht	Nee	Nee	Nee	Nee
WATER-RESISTANT	3 bar	Ja	Nee	Nee	Nee
WATER-RESISTANT 5 BAR	5 bar	Ja	Ja	Nee	Nee
WATER-RESISTANT 10/15/20 BAR	10/15/20 bar	Ja	Ja	Ja	Nee

22

■ NIET WATERRESISTANT

- Indien uw horloge condens onder het glas vertoont raden wij u aan om het bij een ERKENDE SEIKO DEALER te laten controleren.

■ WATERRESISTANT 5/10/15/20 BAR

- Gebruik nooit de knoppen wanneer het horloge nat of onder water is. Als u het horloge in zout water heeft gedragen, reinig het dan in helder, schoon water en droog het daarna goed af.
- Wanneer u een douche neemt met een horloge van 5 bar waterresistant of een bad neemt met een horloge van 10, 15 of 20 bar let dan op het volgende:

- * Gebruik de knoppen niet als het horloge nat is van het zeepspol of shampoo.
- * Als het horloge in aanraking is gekomen met warm water kan dit een voor- of achterlopen van de tijd veroorzaken. Dit wordt gecorrigeerd bij een normale temperatuur.

* Een drukwaarde in bar is een test-drukwaarde en mag niet worden beschouwd als druk op werkelijke duikdiepte, aangezien zwembewegingen de druk op een bepaalde diepte kunnen vergroten. Ditzelfde geldt ook voor in het water duiken.

** Wij bevelen u een Seiko Diver's horloge aan als u gaat duiken.

■ TEMPERATUREN

- Uw horloge loopt nauwkeurig bij een temperatuur tussen 5 en 35 graden Celsius.

Temperaturen boven de 50 graden en onder de 10 graden kunnen het horloge voor of achter doen lopen. Dit wordt opgelost zodra het horloge weer onder normale temperatuur is.

23

■ SCHOKKEN



- Wees voorzichtig dat u het horloge niet laat vallen of tegen harde oppervlakken stoot.

■ MAGNETISME



- Magnetische velden hebben geen effect op uw horloge.

■ CHEMICALIËN



- Zorg dat uw horloge niet wordt blootgesteld aan oplosmiddelen, kwik, cosmetische spuitproducten, reinigingsmiddelen, kleefstoffen of verf. Hierdoor kunnen de kast, band etc. verkleuren of beschadigd raken.

■ ONDERHOUD VAN KAST EN BAND



- Om eventuele corrosie van kast en band tegen te gaan, raden wij u aan om deze af en toe met een zachte droge doek af te nemen.

■ PERIODIEKE CONTROLE



- Het verdient aanbeveling het horloge om de 2 à 3 jaar te laten nakijken door een ERKENDE SEIKO DEALER om te zorgen dat de kast, kroon, pakking en glasafdichting in orde blijven.

■ STICKER OP DE DEKSEL



- Als uw horloge is voorzien van een sticker op de achterdeksel dan dient u deze te verwijderen.

24

■ **STATISCHE ELEKTRICITEIT**



- Het I.C. (microchip) dat in uw horloge aanwezig is, is gevoelig voor statische elektriciteit, het zou het display kunnen beïnvloeden. Houdt daarom uw horloge weg van objecten zoals een TV scherm welke een sterke statische elektriciteit afgeven.

■ **DISPLAY**



- De normale levensduur van het display is ongeveer 5 jaar. Daarna kan het contrast afnemen en wordt het moeilijk leesbaar. Neemt u dan contact op met een ERKENDE SEIKO DEALER om er een nieuw display in te laten zetten.